

Manuel d'utilisateur WISPO

Le présent manuel est destiné à fournir une explication complète de toutes les fonctions et options de l'application Datanetwork WISPO. Les toutes dernières fonctions de Wispo sont présentées à la rubrique News.

Table des matières

1	<i>WISPO News 2023/2024</i>	3
2	<i>Données de base et prix des billets</i>	4
2.1	Données de base:	4
2.1.1	Domaine skiable / installations de transport	4
2.1.2	Pistes alpin	6
2.1.3	Funparks / snowboard	6
2.1.4	Ski de fond / skating	7
2.1.5	Randonnées d'hiver / sentiers raquettes.....	7
2.1.6	Luge	7
2.1.7	Hiver pour les familles/enfants	7
2.1.8	Autres offres / informations	8
	S'il existe des pistes de karting ou de snow kart dans votre région de sports d'hiver, veuillez cocher la case correspondante.	8
2.1.9	Description	8
2.2	Prix des billets	9
2.2.1	Tranches d'âge	9
2.2.2	Abonnement de ski de fond	9
2.2.3	Divers.....	9
2.2.4	Réduction sur les forfaits de ski pour les familles.....	10
2.2.5	Prix dynamiques	10
2.3	Description des prix des billets	11
2.4	Offres de forfaits de ski adaptées aux familles	11
3	<i>Webcams</i>	11
4	<i>Photos, plans des pistes et logos</i>	11
5	<i>Gestion des différents bulletins</i>	12
5.1	Bulletin d'enneigement	12
5.2	Bulletin des installations	13
5.3	Bulletin des pistes	14
5.4	Bulletin de ski de fond	15
5.5	Bulletin de snowparks	16
5.6	Bulletin de sentiers de randonnées d'hiver	16
5.7	Bulletin de luge	16

5.8	Mise à jour des bulletins via APG Infosnow ou SISAG	17
5.8.1	Activation de l'interface d'importation	17
5.8.2	Données erronées dans le bulletin de sport d'hiver malgré l'interface	17
6	<i>Snowparks</i>.....	18
6.1	Créer une page MySwitzerland pour chaque snowpark	18
6.1.1	Photos d'une page sur les snowparks.....	18
6.1.2	Texte d'une page sur les snowparks	19
6.1.3	Où sont créées les pages sur les snowparks?	19
6.2	Snowparks dans WISPO	20
6.2.1	Saisie du statut des snowparks	20
6.2.2	Mise à jour du statut du snowpark via l'interface	20
7	<i>Intégration SuisseMobile</i>	20
7.1	Mise à jour manuelle du statut des itinéraires.....	21
7.2	L'itinéraire SuisseMobile n'apparaît pas dans le bulletin.....	21
8	<i>Informations détaillées sur chaque rapport</i>	22
9	<i>Exportation de données WISPO</i>.....	23

1 WISPO News 2023/2024

Les ajustements suivants ont été apportés à l'application WISPO pour la saison 2023/2024:

Après les derniers développements concernant la mise à disposition des données détaillées, il y a également des nouveautés passionnantes pour la saison 2023/2024 à venir en ce qui concerne ces données détaillées. Pour la saison 2023/2024, Suisse Tourisme a décidé de laisser à chaque station la décision de transmettre ou non des données détaillées à des partenaires d'exportation.

Concrètement, cela signifie qu'une case à cocher peut désormais être activée lors de l'inscription pour permettre la transmission des données détaillées (par ex. à 20min.ch, Bergfex, SuisseMobile, etc.). Si cette option est refusée, les partenaires d'exportation ne recevront pas ces informations.

En outre, Suisse Tourisme est heureux de pouvoir annoncer que cette année encore, il n'y aura pas d'augmentation des taxes pour les stations. Malgré la hausse continue des coûts, les prix ont pu être maintenus stables depuis plus d'une décennie déjà. Nous mettons tout en œuvre pour que cette tendance positive se poursuive à l'avenir. Il a également été décidé que la communication des itinéraires de SuisseMobile continuerait elle aussi à se faire sans frais supplémentaires.

2 Données de base et prix des billets

Ces deux rubriques doivent toujours être vérifiées avant la saison et ajustées si nécessaire. Comme son nom l'indique, les informations de base concernant une station WISPO sont saisies dans les données de base. Il s'agit, par exemple, du nombre d'installations, du nombre de kilomètres de pistes, des dates de la saison, etc. En outre, le texte de description de la station WISPO peut être saisi et adapté.

Attention : Si vous livrez les données via la nouvelle interface d'importation, ces données seront remplies par l'importation. Vérifiez auprès de votre partenaire d'importation à partir de quand les données seront livrées via la nouvelle interface d'importation.

2.1 Données de base:

Les données de base sont réparties dans les neuf rubriques suivantes. Ces données ne doivent être remplies que si elles n'ont pas encore été livrées via la nouvelle interface d'importation.

2.1.1 Domaine skiable / installations de transport

Dans la mesure du possible, tous les points doivent être renseignés. Les informations les plus importantes sont toutefois les dates de la saison. Le début de saison prévu doit être fixé en automne. Il s'agit de la date à laquelle une station est prête à commencer la saison si les conditions sont bonnes.

- En cas de début de saison précoce en raison de conditions météorologiques favorables, les informations doivent être adaptées en conséquence.
- S'il n'est pas encore possible d'ouvrir à la date prévue, les installations et les pistes concernées affichent le statut «fermé».

Le nombre d'installations est également important; cela permet de déduire le nombre maximum de pistes dans WISPO. Exemple: s'il est indiqué que 5 installations sur 10 sont ouvertes, le chiffre 10 correspond à l'ensemble des pistes et des remontées mécaniques dans les données de base.

▼ Domaine de sports d'hiver / Installations de transport en hiver

Nom de la station	FantaSki
Arrêt station inférieure	Zürich HB
Tél. remontées mécaniques	+41442672670
Altitude du domaine de	400 m,
Altitude du domaine à	860 m,
École de sport de neige (tél.)	+41442672650
Début de saison	20.11.2020
Fin de saison	29.04.2021
Installations locales - total	8
Altitude max. du remontée mecanique hiver	860 m,
Nombre des téléphériques	3
Minigliss - total	1
Trains à crémaillère total	0
Installations total	0
Télécabines total	2
Télésièges total	2
Skiilifts - total	1
Téléskis pour enfants - total	0

2.1.2 Pistes alpin

Le nombre de kilomètres de pistes du domaine skiable figure à la rubrique «Domaine skiable alpin». En outre, le numéro Infoneige ainsi que la méthode de mesure et l'altitude des champs de mesure doivent être indiqués.

Pistes alpin	
Tél. information pistes	+41918742170
Méthode de mesure *	Données WSL
Nom du point/champ de mesure dans la localité	Olivone
Nom de l'endroit du point/champ de mesure, sommet/en haut	2000 m,
Nom de l'endroit du point/champ de mesure, sommet/en haut	Matterhorn
Nombre de pistes locales	21
Pistes locales	145 km marquées
Pistes de descente du domaine skiable local, enneigement artificiel	40 km
Pistes de ski nocturne, éclairées	20 km
Nombre de pistes en descente jusqu'à la station	3
Niveau de difficulté des pistes faciles	40 %
Niveau de difficulté des pistes moyennes	40 %
Niveau de difficulté des pistes difficiles	15 %

2.1.3 Funparks / snowboard

Le nombre de snowparks ainsi que les autres installations construites en neige et leur altitude figurent à la rubrique «Funparks / snowboard». Les informations enregistrées ici figureront également dans le bulletin de snowparks.

Funparks / Snowboard	
Snowpark - total	2
AirBoard Pistes - Anzahl	0
Canons de neige pour parc de snowboard	<input checked="" type="checkbox"/>
Nombre de halfpipes	1
Altitude min. du snowpark	500 m,
Altitude max. halfpipes	850 m,
Snowpark aujourd'hui éclairé	<input checked="" type="checkbox"/>
Remontée mécanique Snowboard	<input checked="" type="checkbox"/>
Snowboard - téléphone d'info:	+41442672670
Snowcross - total	0

2.1.4 Ski de fond / skating

Le nombre total de kilomètres et l'altitude du réseau de pistes de ski de fond doivent figurer à la rubrique «Ski de fond».

Ski de fond / Skating		
Tél. information ski de fond	+41445124999	
Altitude du réseau de ski de fond de	500	m,
Altitude du réseau de ski de fond à	800	m,
Pistes de ski de fond classiques	15	km local
Pistes de Skating local	15	km
Piste de ski de fond éclairée la nuit	0	km local
Pistes avec chiens local	0	km marquées

2.1.5 Randonnées d'hiver / sentiers raquettes

Le nombre total de kilomètres et l'altitude du point de départ de la piste peuvent également être indiqués ici.

Randonnées hivernales / Sentiers pour raquette		
Sentiers de randonnée en hiver local/sous-régional	32	km marquées
Randonnées hivernales à partir de (altitude)	400	m,
Sentiers raquettes	2	km marquées

2.1.6 Luge

La longueur des pistes de luge et le dénivelé doivent être indiqués à la rubrique «Luge». Attention: en mètres et non en kilomètres comme c'est le cas dans les autres bulletins.

luge		
Tél. information luge	+41442672670	
Installations de luge - total	1	
Pistes et chemins de luge longueur	1800	
Différence en altitude de toutes les installation	350	
Luge de nuit, éclairée	0	
Canons de neige pour installation de luge	<input type="checkbox"/>	
Transports publics au départ de l'installation de luge	<input checked="" type="checkbox"/>	
Location de luge possible	<input checked="" type="checkbox"/>	

2.1.7 Hiver pour les familles/enfants

Si la station comporte un jardin des neiges pour enfants, veuillez cocher la case correspondante.

Familles / enfants hiverns	
Parc de neige pour enfants, entretenu	<input type="checkbox"/>

2.1.8 Autres offres / informations

S'il existe des pistes de karting ou de snow kart dans votre région de sports d'hiver, veuillez cocher la case correspondante.

2.1.9 Description





Enfin, un texte agréable et attrayant sur la station peut être ajouté sous «Description». Celui-ci sera ensuite publié sur snow.myswitzerland.com directement sous les photos. Si aucun texte n'a été ajouté, les emplacements correspondants dans les autres langues resteront vides également.

Description


allemand 1000	
français 998	fr
italien 998	it
anglais 998	en
espagnol	


Snow report Verbier

[Back to overview](#) Verbier, Valais



Weather forecast for today

 -3°
cloudy, snow

Snow report	Lifts
 50 cm 25 cm in resort no info	11/82 open

Last update: 09.12.2020, 10:23

[Buy ski tickets now and save time](#)

All information is the responsibility of local partners; weather data supplied by SRF Meteo.

With pistes for all abilities and some outstanding options for off-piste skiing, Verbier remains the El Dorado of

- 1440px x 2560px Format portrait
- 2048px x 2048px Carré
- 1440px x 960px Format paysage

Nous procéderons aux adaptations pour vous. **En nous envoyant les photos, vous nous autorisez à les utiliser également sur snow.myswitzerland.com ainsi que dans l'application Swiss Snow. Toute réclamation concernant le droit d'image sera transmise aux stations.**

2.2 Prix des billets

Les prix des billets doivent toujours être vérifiés au début de la saison! Cela minimise les discussions avec les clients à la caisse qui ont vu dans WISPO un prix différent de celui demandé en caisse.

2.2.1 Tranches d'âge

La légende relative aux tranches d'âge est également importante. Comme elles divergent d'une station à l'autre, il est utile d'en prendre connaissance pour planifier des vacances au ski.

Catégories d'âge	
Enfants	6-15
Les jeunes	16-25
Adultes	26-65
Seniors	65

2.2.2 Abonnement de ski de fond

Les différents prix des billets d'entrée sur les pistes ski de fond peuvent être enregistrés.

Carte journalière	CHF
Pass saison régional	CHF
Forfait de ski de fond Suisse	CHF

2.2.3 Divers

Vous pouvez indiquer les forfaits de ski à prix réduit pour les familles, les forfaits à l'heure, les prix dynamiques et le lien vers le tableau des prix à la rubrique «Divers».

Divers	
Réductions pour familles	<input checked="" type="checkbox"/>
Billets à l'heure	<input type="checkbox"/>
Prix dynamiques	<input type="checkbox"/>
Aperçu des tarifs	http://www.xyz.ch

2.2.4 Réduction sur les forfaits de ski pour les familles

Si la case Réduction sur les forfaits de ski pour les familles est cochée, ces réductions doivent également être brièvement décrites ci-dessous à la rubrique «Offres de forfaits de ski adaptées aux familles».

▼ Cartes journalières familiales et offres avantageuses pour les familles

allemand 1000	
français 1000	

N'oubliez pas que ces informations n'apparaissent que dans les langues dans lesquelles elles ont été enregistrées.

Elles seront publiées sur https://snow.myswitzerland.com/bulletin_enneigement/familles/. Par souci de clarté, adoptez un style concis.

2.2.5 Prix dynamiques

Si vous proposez des prix dynamiques, il est important d'indiquer le prix le plus bas possible pour la carte journalière et de créer un lien avec la liste des prix. Ces informations seront ensuite publiées telles quelles sur <https://snow.myswitzerland.com>.

Forfaits journaliers

Enfant	
Jeune	50.00 CHF
Adulte	60.00 CHF
Senioren	45.00 CHF

Forfaits (Prix dynamiques!)

Adulte	dès 71.- CHF ⓘ
Jeune	dès 60.- CHF
Enfant	dès 36.- CHF
Seniors	dès 60.- CHF

En cas de prix dynamiques, indiquez le prix le plus bas possible pendant la saison.

Prix le plus bas possible de la saison en cours. Pour connaître les prix actuels, veuillez cliquer sur le bouton "ticketshop".

Pour la billetterie, nous collaborerons de nouveau avec Ticketcorner cette saison. Les prix dynamiques peuvent ainsi être transmis en direct et le client peut s'informer au mieux sur les prix actuels via la billetterie.

2.3 Description des prix des billets

Vous pouvez indiquer des informations importantes en rapport avec les billets dans le champ «Description des prix des billets». Pour cet hiver, nous recommandons de mentionner les conditions d'annulation des billets déjà achetés en cas de nouveau confinement total. Par souci de clarté, adoptez un style concis. Là encore, cette description n'est disponible que dans les langues dans lesquelles elle est saisie.

The screenshot shows a form with a 'Description' section. It contains two rows of text:

- allemand 895: Covid-19 Info: Bereits gekaufte Tickets können im Falle eines erneuten Lock-Downs Rückerstattet werden.
- français 906: Covid-19 Info : Les billets déjà achetés peuvent être remboursés en cas de nouvelle fermeture.

A callout box with an information icon (i) highlights the French text: Covid-19 Info : Les billets déjà achetés peuvent être remboursés en cas de nouvelle fermeture.

2.4 Offres de forfaits de ski adaptées aux familles

Comme déjà mentionné au point 1.2.3, les offres de forfaits de ski pour les familles peuvent être mentionnées ici, et s'afficheront ensuite sur la page d'aperçu en cochant la case «Offres de forfaits de ski adaptées aux familles». https://snow.myswitzerland.com/bulletin_enneigement/familles/

- Afficher seulement les données...
- Cartes journalières familiales et ...
- Données saisonnières

3 Webcams

Les webcams statiques doivent être téléchargées via windy.com pour que nous puissions les intégrer. Dès que le lien de la webcam est disponible, vous pouvez nous l'envoyer à wispo@switzerland.com et nous intégrerons la webcam.

Depuis peu, les webcams du type Roundshot Webcam peuvent également être intégrées dans WISPO. Envoyez-nous simplement le lien de votre webcam Roundshot.

4 Photos, plans des pistes et logos

Les images, logos et plans de pistes ne peuvent être échangés par vous-même. Ainsi, si votre site snow.myswitzerland.com n'est plus à jour, vous pouvez envoyer trois photos plus le logo et le plan des pistes au format suivant à wispo@switzerland.com.

- 1440px x 960px format paysage

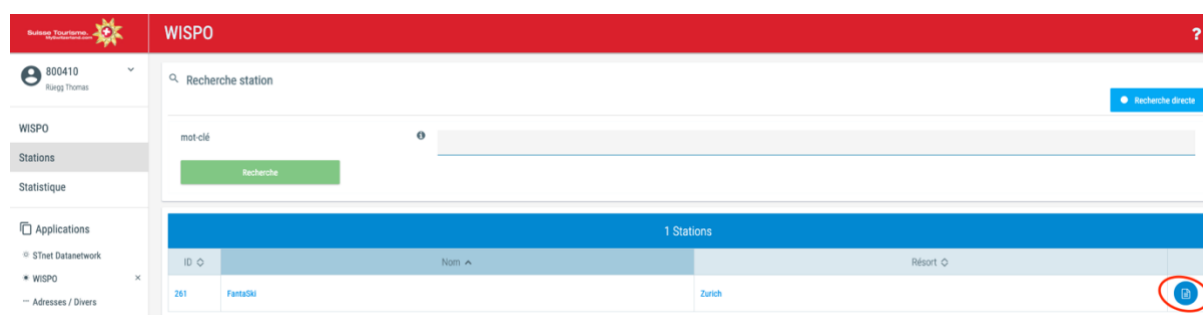
Nous procéderons aux adaptations pour vous. **En nous envoyant les photos, vous nous autorisez à les utiliser également sur snow.myswitzerland.com ainsi que dans l'application Swiss Snow. Toute réclamation concernant le droit d'image sera transmise aux stations.**

5 Gestion des différents bulletins

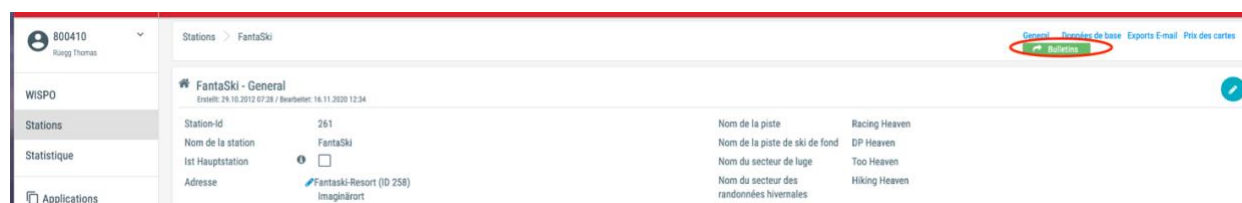
Les différents bulletins sont conservés dans le Datanetwork de la station concernée à la rubrique Bulletins. Vous pouvez accéder aux bulletins directement en cliquant sur le bouton avec la fiche de données dans l'aperçu à droite.

Si vous livrez les données via une interface, vous pouvez ignorer ce chapitre !

Remarque importante! Pour tous les bulletins, assurez-vous que le statut «Fin de saison» est inscrit au niveau des statuts à la fin de la saison!



Si vous êtes déjà sur la page d'une station, utilisez le bouton vert en haut à droite dans le menu.



Les bulletins qui sont affichés dans une station dépendent de l'inscription, qui est envoyée en automne. Les modalités des différents bulletins peuvent être consultées sur le site.

[MySwitzerland.com/conditions-wispo](https://www.myswitzerland.com/conditions-wispo)

5.1 Bulletin d'enneigement

Le bulletin d'enneigement doit comporter la hauteur de neige dans le domaine skiable et dans le village ainsi que des informations sur la neige fraîche. Dans ce dernier cas, la date de la dernière chute de neige est bien sûr également déterminante. Les champs «Neige fraîche» doivent donc être réinitialisés au plus tard après 24 heures sans chute de neige. L'état de la neige est également important. Les états peuvent également être précisés dans les commentaires supplémentaires. Ceux-ci seront ensuite publiés sur snow.myswitzerland.com dans le bulletin d'enneigement.

🌤 Bulletin météo

chute de neige

Neige fraîche à la station à 408 m	cm	Hauteur de la neige dans la station à 408 m	cm
Neige fraîche dans le domaine en 2000 m	cm	Hauteur de la neige dans le domaine skiable en haut à 2000 m	cm
Dernière chute de neige dans la station à 408 m		Etat de la neige (principalement)	pas de données
Dernière chute de neige dans le domaine à 2000 m		Etat de la neige (partiellement)	pas de données

Remarques

5.2 Bulletin des installations

Toutes les installations ouvertes ainsi que les heures d'ouverture des installations peuvent être enregistrées dans le bulletin des installations. Le nombre total d'installations correspond à l'ensemble des remontées mécaniques enregistrées dans les données de base. Si cela devait changer, veuillez l'indiquer dans les données de base. Vous pouvez saisir des remarques particulières sur les pistes à la rubrique «Remarques supplémentaires». Celles-ci seront ensuite publiées sur snow.myswitzerland.com dans le bulletin des pistes.

📝 Bulletin des installations

Installations

Nombre d'installations (ouvertes / total) / 8
Installations ouvertes de
Installations ouvertes à

Remarques

allemand	Aufgrund des Covid-19 Schutzkonzepts muss auf allen Anlagen sowie beim anstehen eine Gesichtsmaske getragen werden.	Chinois simplifié	ANDailyRemarks Chinesisch (zh)
français	En raison du concept de protection Covid-19, un masque facial doit être porté dans toutes les installations ainsi que dans les files d'attente.	Chinois traditionnel	ANDailyRemarks Chinesisch (zo)
		Russe	ANDailyRemarks Russisch
		Portugais	ANDailyRemarks Portugiesisch

Pistes (ouvertes/totales) ●	Remontées mécaniques (ouvertes/totales) ●	Etat des pistes
n/c	3/77	pas de données
Descentes jusqu'à (altitude)	-	
Etat des descentes jusqu'à la station	pas de données	
Superficie du domaine skiable (ski alpin)	0.23 km ²	
Nombre de pistes locales	6	
Pistes avec forfait (sous-région)	-	
Remontées mécaniques sous-régionales	-	
Pistes éclairées auj. jusqu'à	-	
Longueur des pistes éclairées	-	
Remarques de l'exploitant de la station:		
Piste: SKDailyRemarks Französisch		
Installations: En raison du concept de protection Covid-19, un masque facial doit être porté dans toutes les installations ainsi que dans les files d'attente.		

5.3 Bulletin des pistes

Le bulletin des pistes suit le modèle du bulletin des installations. Vous pouvez saisir ici le nombre de kilomètres de pistes ouvertes, si cela devait changer. Le nombre total de kilomètres de pistes d'une station doit être modifié dans les données de base de la station. Par ailleurs, le bulletin des pistes peut également comporter le nombre de pistes enneigées et éclairées ainsi que le nombre de pistes de descente.

En ce qui concerne l'état des pistes, veuillez activer le statut «Fin de saison» à la fin de la saison et le remplacer par «fermé» en automne si la station n'est pas encore ouverte. L'état «sa/di uniquement» doit également être fixé en début de saison en cas d'ouverture le week-end.

Installations		Etat	
Nombre de km de pistes (ouvertes / total)	km / 145 km	Etat des pistes	fin de saison
D'autres linformations		Etat des pistes de descente jusqu'à la station	
Enneigement artificiel aujourd'hui	km	Nombre des pistes de descente jusqu'à la station (ouvertes / total)	/ 3
Pistes éclairées jusqu'à		Pistes de descente jusqu'à (altitude)	m,
Piste de ski éclairée longueur	km	Etat des pistes de descente jusqu'à la station (principalement)	pas de données
		Etat des pistes de descente jusqu'à la station (partiellement)	pas de données

5.4 Bulletin de ski de fond

















Outre les informations figurant dans le bulletin des pistes, l'altitude des pistes de ski de fond peut également être indiquée dans le bulletin de ski de fond. Cela est particulièrement important en début de saison et en hiver, lorsque la neige est peu abondante, car certaines pistes de ski de fond se trouvent dans le domaine skiable lui-même et ne peuvent être atteintes qu'en empruntant des remontées mécaniques. Les données relatives à l'altitude seront ensuite publiées dans l'aperçu sur snow.myswitzerland.com dans le bulletin de ski de fond.

Lieu

- Pistes de ski / snowboard
- Ski de fond**
 - Top30 Ski de fond
 - Piste courte
 - Piste moyen
 - Piste longue
 - Classique
 - Skating
 - SuisseMobile Ski de fond

143 résultats trouvés

Ski de fond X

 Engadin St. Moritz St. Moritz - Graubünden	 120/239 km ● Classique, bonnes	 116/245 km ● Skating, bonnes	 1730 m Altitude
 Zermatt - Matterhorn Zermatt - Valais	 0/8 km ● Classique, fermées	 0/10 km ● Skating, fermées	 1398 m Altitude
 Celerina/Engadin Celerina - Graubünden	 120/239 km ● Classique, bonnes	 116/245 km ● Skating, bonnes	 1730 m Altitude
 St. Moritz St. Moritz - Graubünden	 120/239 km ● Classique, bonnes	 116/245 km ● Skating, bonnes	 1730 m Altitude

Les pistes de ski de fond SuisseMobile peuvent désormais être consignées et gérées dans le bulletin de ski de fond. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet au point «Itinéraires SuisseMobile».

FantaSki - Ski de fond

Info

Altitude min. du réseau de ski de fond	496 m,	Altitude max. du réseau de ski de fond aujourd'hui	1763 m,
----------------------------------------	--------	----------------------------------------------------	---------

Longueur et conditions

Ski de fond classique: pistes préparées (ouvertes/total)	km / 15 km	Pistes de ski de fond éclairées (ouvertes / total)	km / 0 km
Ski de fond classique: état des pistes	sa/di uniquement	Pistes de ski de fond éclairées jusqu'à	
Skating: pistes préparées (ouvertes/total)	km / 15 km	Pistes avec chiens km (ouvertes / total)	km / 0 km
Skating: état des pistes	fermées		

SchweizMobil-Routen

Bidmi-Loipe	Keine Meldung
-------------	---------------

REMARQUES

5.5 Bulletin de snowparks

Dans le bulletin de snowparks, en plus des informations sur les snowparks mentionnés au chapitre 6 «Snowparks dans WISPO», des informations peuvent également être données sur les half-pipes, les pistes de snowboard, de ski cross, d'airboard et l'éclairage nocturne du snowpark. Le contenu de ce bulletin peut également être géré dans les données de base de la station.

FantaSki - Bulletin de Snowpark

Snowboard information

Nombre de halfpipes (ouverts / total)	/ 1	Snowtube (ouverts - total)	/ 62
Etat des installations	pas de données	Nombre de AirBoard-Parks (ouverts / total)	/ 0
Snowcross (ouverts - total)	/ 0	Snowpark aujourd'hui éclairé	<input type="checkbox"/>
Snowparks (ouverts - total)	/ 2	Piste de snowboard éclairée jusqu'à	

Superpipe Park

pas de données

Creative Playground

pas de données

5.6 Bulletin de sentiers de randonnées d'hiver

Le bulletin de sentiers de randonnées d'hiver rassemble les sentiers de randonnées d'hiver et les sentiers raquettes. Les itinéraires SuisseMobile peuvent également y être consignés, à l'instar du bulletin de ski de fond.

FantaSki - Bulletin des randonnées hivernales et sentiers raquettes

Randonnées hivernales

Chemins de randonnées préparés (ouvertes/total)	km / 32	Nombre de randonnée à raquettes à neige ouverte	7
Randonnées hivernales à partir de (altitude)	m,	Etat/Caractéristiques des trails	Clôture de la saison
Sentiers raquettes (ouvert/total)	km / 2		

SchweizMobil-Routen

Arnisee Trail

Keine Meldung

Alter-Schwyzweg-Schneeschuhtrail

Keine Meldung

Altschwand Trail

Keine Meldung

5.7 Bulletin de luge

Le bulletin de luge rassemble toutes les pistes de luge officielles d'une station, qui sont préparées quotidiennement. Il est possible ici aussi de consigner les pistes de luge SuisseMobile.

Contrairement aux autres bulletins, le bulletin de luge doit également comporter le dénivelé et le degré de difficulté, en plus de la longueur des pistes de luge.

FantaSki - luge			
luge			
Nombre de pistes et chemins de luge (ouvert / total)	/ 1	Praticable à	%
Dénivellation des pistes et chemins de luge (ouvert / total)	m / 350 m	Pistes et chemins de luge éclairés (ouvertes / total)	m / 0 m
Longueur des pistes et chemins de luge (ouvertes / total)	m / 1800 m	Degré de difficulté des pistes et chemins de luge	moyennes et difficiles
Etat des pistes et chemins de luge	pas de données		

5.8 Mise à jour des bulletins via APG Infosnow ou SISAG

Comme la plupart des stations travaillent avec SISAG ou APG Infosnow, il est bien sûr possible de mettre à jour les informations du bulletin directement via l'interface. Ce service est déjà activé dans toutes les grandes stations ainsi que dans les petites qui se sont inscrites. Cependant, étant donné qu'il y a toujours de nouveaux partenariats. Ce service doit d'abord être activé pour ces stations.

5.8.1 Activation de l'interface d'importation

Si vous travaillez avec un nouveau partenaire tel que APG Infosnow ou SISAG et que vous souhaitez que l'interface d'importation soit activée, veuillez contacter votre partenaire d'interface. Il organisera alors l'activation de cette interface pour vous. Si cela ne fonctionne pas, vous pouvez également vous adresser à wispo@switzerland.com ou web@switzerland.com.

5.8.2 Données erronées dans le bulletin de sport d'hiver malgré l'interface

Si l'interface est déjà activée, mais que les données saisies dans votre système (APG Infosnow, SISAG, etc.) ne correspondent pas à celles de snow.myswitzerland.com, vous devez procéder comme suit:

1. Vérifiez si les données de Datanetwork dans l'application WISPO de la station concernée sous Bulletins correspondent aux données figurant sur snow.myswitzerland.com
2. Si c'est le cas, cela signifie que le problème se situe entre le partenaire d'interface et notre opérateur de système. Veuillez vous adresser à votre partenaire d'interface (APG Infosnow, SISAG etc.)
3. Si les données saisies dans APG Infosnow ou SISAG correspondent aux données de Datanetwork mais sont erronées sur snow.myswitzerland.com, veuillez contacter wispo@switzerland.com ou web@switzerland.com.

6 Snowparks

Pour que les visiteurs sachent quels sont les snowparcs ouverts et à quoi ils ressemblent, chaque parc individuel peut être affiché dans Wispo avec son nom. En outre, une page MySwitzerland peut être créée pour chaque snowpark.

Dans le cas des stations qui livrent via la nouvelle interface d'importation, des doublons peuvent apparaître dans les parcs à neige. Veuillez signaler ce problème à wispo@switzerland.com et nous le corrigerons.

6.1 Créer une page MySwitzerland pour chaque snowpark

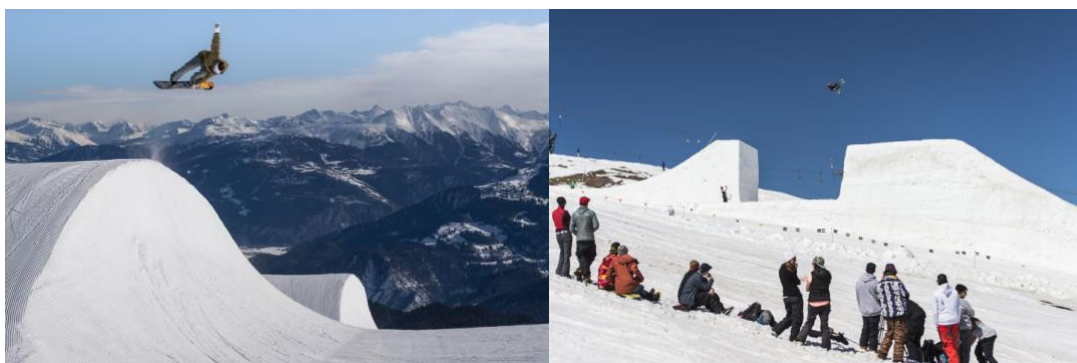
Dans le Datanetwork, les snowparks peuvent désormais être enregistrés dans l'application «Gestion des POI», et sont ensuite publiés sur MySwitzerland.com. Il est expliqué ci-après la manière dont ces pages peuvent être créées et ce à quoi il faut prêter attention.

6.1.1 Photos d'une page sur les snowparks

Afin de présenter les snowparks de la manière la plus informative possible pour les utilisateurs, une page relative à un snowpark doit contenir les types d'images suivants. Au moins une image d'aperçu du snowpark: Cela devrait donner au visiteur une impression générale de la taille et de l'étendue du snowpark. Il peut également s'agir d'une photo aérienne prise par un drone.



La page devrait en outre comporter au moins deux à trois photos d'action. Cela devrait donner au visiteur une idée des dimensions des obstacles et des sauts. Il est pour cela important que les photos d'action englobent l'obstacle dans son ensemble, en plus du skieur ou snowboarder, afin de bien se rendre compte des dimensions.



Les photos doivent répondre aux critères suivants: taille/résolution min.; format: jpg, 72 dpi, min. 2500 px sur le côté le plus long.

6.1.2 Texte d'une page sur les snowparks

Pour inspirer l'utilisateur, les points suivants doivent être pris en compte dans la description d'un snowpark.

- **Titre:** Nom concis du snowpark, max. 39 caractères
- **Lead:** Courte description engageante du parc, max. 200 caractères
- **Texte descriptif:** Le texte descriptif ne doit pas excéder 1200 caractères. Veuillez à renseigner les points suivants.
 - À quel niveau d'aptitude le snowpark est-il adapté?
 - Où l'hôte peut-il trouver le snowpark? (brève description des remontées situées à proximité)
 - Quelles sont les spécificités du parc, pourquoi faut-il y aller? (*p. ex. une ligne de kickers permettant une haute fréquence de glisse grâce à de courtes remontées mécaniques, d'où plus de répétitions et des progrès rapides. Ou la situation du parc en altitude qui offre des conditions optimales même en avant et arrière-saison. Ou inversement, si le parc est situé dans une tranchée déboisée, il reste praticable même lors de conditions météorologiques défavorables, etc.*)
 - Saison: de quelle date à quelle date le parc est-il normalement ouvert? (indications superflues selon les cas, car fournies via les sites des stations)
 - Quels types d'obstacles le snowpark propose-t-il, p. ex. lignes de kickers, rails, banks, etc.? Veuillez ne pas énumérer chaque obstacle individuel, il s'agit juste d'un aperçu sommaire. (indications éventuellement superflues, l'image d'aperçu devant les présenter).

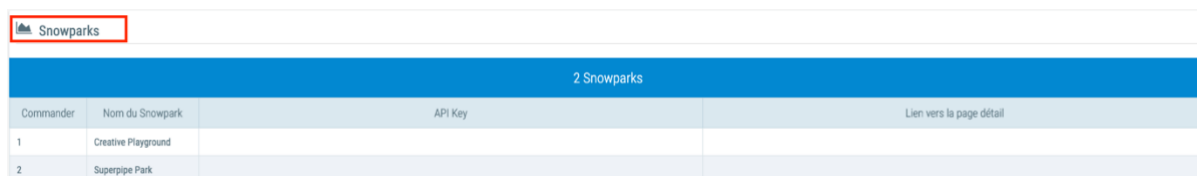
6.1.3 Où sont créées les pages sur les snowparks?

En tenant compte des spécifications décrites dans les points précédents, un snowpark peut être enregistré dans le Datanetwork dans l'application de gestion des POI. Si votre compte Datanetwork n'inclut pas la gestion des POI, vous pouvez envoyer un e-mail à wispo@switzerland.com et demander l'activation de la gestion des POI en fournissant votre nom d'utilisateur. Une fois l'activation effectuée, vous pouvez enregistrer les snowparks de votre station. Les instructions peuvent être téléchargées ici.

[Manuel Gestion des POI.](#)

6.2 Snowparks dans WISPO

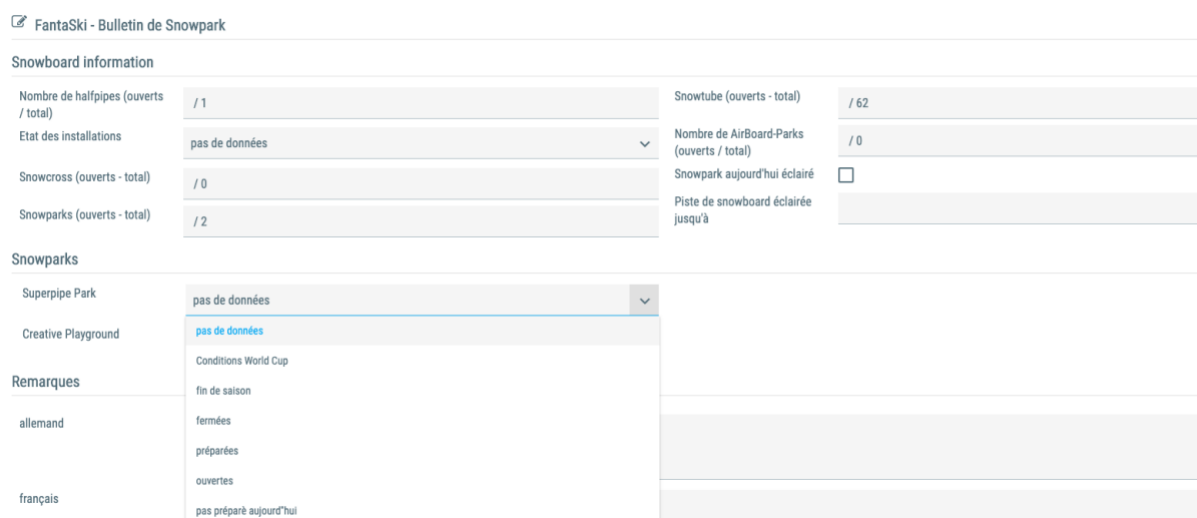
Le nombre de snowparks ainsi que leurs noms peuvent être indiqués dans l'appel d'offres WISPO. Ceci est particulièrement important si vous avez enregistré différents snowparks via la gestion des POI. Ceux-ci ne peuvent être liés dans WISPO que s'ils ont été enregistrés dans l'inscription. Vous pouvez voir le nombre de snowparks enregistrés dans votre station en bas de l'application WISPO dans le Datanetwork.



2 Snowparks			
Commander	Nom du Snowpark	API Key	Lien vers la page détail
1	Creative Playground		
2	Superpipe Park		

6.2.1 Saisie du statut des snowparks

Pour pouvoir saisir le statut d'un snowpark, veuillez ouvrir le bulletin de snowparks. Vous y trouverez une liste des différents snowparks inscrits dans votre station. Vous pouvez mettre à jour le statut du snowpark via le menu déroulant. Ceci n'est pas nécessaire pour les stations qui livrent via la nouvelle interface d'importation.



Snowboard information	
Nombre de halfpipes (ouverts / total)	/ 1
Etat des installations	pas de données
Snowcross (ouverts - total)	/ 0
Snowparks (ouverts - total)	/ 2
Snowtube (ouverts - total)	/ 62
Nombre de AirBoard-Parks (ouverts / total)	/ 0
Snowpark aujourd'hui éclairé	<input type="checkbox"/>
Piste de snowboard éclairée jusqu'à	

Snowparks	
Superpipe Park	pas de données
Creative Playground	pas de données

Remarques	
allemand	fin de saison fermées préparées ouvertes
français	pas préparé aujourd'hui

6.2.2 Mise à jour du statut du snowpark via l'interface

Il sera également possible de mettre à jour le statut du snowpark via l'interface de SISAG, APG Infosnow etc. Nous avons étendu l'interface à cet égard, il appartient maintenant à APG Infosnow ou à SISAG d'adapter l'interface de votre côté afin que ces informations puissent être fournies.

7 Intégration SuisseMobile

Depuis décembre 2020, tous les itinéraires d'hiver de SuisseMobile qui peuvent être attribués à une station peuvent être cartographiés dans WISPO. Grâce à l'adaptation de notre interface d'importation, il sera également possible de mettre à jour les routes via votre interface avec le

WISPO. Toutefois, le moment où cela sera le cas dépend de la mise en œuvre de notre nouvelle interface chez votre partenaire d'interface.

7.1 Mise à jour manuelle du statut des itinéraires

Dès que les itinéraires SuisseMobile sont affectés à une station, ils apparaissent sous les bulletins correspondants dans l'application WISPO de Datanetwork. Pour accéder aux bulletins:

1. Se connecter à Datanetwork
2. Sélectionner WISPO
3. Cliquer sur les stations (une liste de toutes les stations de la région apparaît)
4. Cliquer à droite sur le bouton avec la fiche de données
5. Faire défiler l'écran jusqu'au bulletin correspondant (ski de fond, randonnée d'hiver ou luge)
6. Modifier le bulletin en cliquant sur le crayon à droite
7. Ne pas oublier d'enregistrer une fois la saisie effectuée

The screenshot shows the WISPO application interface. At the top, there is a search bar labeled 'Recherche station' with a 'Recherche directe' button. Below the search bar is a table with 1 station listed: 'FantaSki' with ID '261' and 'Zurich' as the resort. A red circle highlights a button in the top right corner of the table. Below the table, the details for 'FantaSki - Ski de fond' are shown. The 'Info' section includes 'Altitude min. du réseau de ski de fond' (496 m) and 'Altitude max. du réseau de ski de fond aujourd'hui' (1763 m). The 'Longueur et conditions' section lists various ski conditions. A red box highlights the 'SchweizMobil-Routen' section, which includes a dropdown menu with options: 'Keine Meldung', 'Route offen', 'Route geschlossen', and 'Keine Meldung' (highlighted in blue).

7.2 L'itinéraire SuisseMobile n'apparaît pas dans le bulletin

Si l'itinéraire SuisseMobile n'apparaît pas sous le bulletin correspondant, cela peut être dû à plusieurs raisons.

- Il s'agit d'un nouvel itinéraire qui n'est pas encore officiellement enregistré chez SuisseMobile.
- L'itinéraire existe depuis longtemps, mais n'a pas encore été inscrit dans le cadre de l'acquisition de SuisseMobile.

Dans le premier cas, veuillez nous envoyer un message dès que l'itinéraire apparaît sur la page de SuisseMobile afin que nous puissions l'ajouter. Dans le deuxième cas, veuillez envoyer un message à web@switzerland.com, resp. wispo@switzerland.com.

8 Informations détaillées sur chaque rapport

Dans le cadre de la révision de l'interface d'importation, il y a maintenant une liste pour chaque rapport dans laquelle les installations individuelles, les pistes, les sentiers, etc. sont énumérés.

Cette liste est remplie par l'importation et ne peut être modifiée dans le Datanetwork !

Les seules exceptions sont les stations qui entrent manuellement les données du WISPO dans le Datanetwork sur une base quotidienne. Ces stations, qui ne fournissent pas leurs données via une interface, peuvent intégrer les différentes remontées mécaniques, les pistes, les sentiers, etc. via le plus de la liste correspondante.

Important : Lorsque ces listes sont remplies, le total des différents rapports est calculé sur la base des données enregistrées. Cette fonction peut toutefois être désactivée si on le souhaite, afin que dans les grandes stations, le total de la destination soit affiché dans la vue d'ensemble, mais que les détails ne soient affichés que pour la station actuelle.

Exemple : dans le rapport sur le ski de fond, vous saisissez la piste 1 d'une longueur de 10 km et la piste 2 d'une longueur de 15 km. Si la piste 1 est ouverte et la piste 2 est fermée, le rapport indiquera 10/25 km ouverts. Cependant, si vous avez une longueur totale de 30 km dans les données de base parce que vous gérez également un sentier de 5 km, alors ce sentier de 5 km doit également être saisi dans la liste pour que le total soit correct.

The screenshot shows a web interface for 'FantaPark' with three data management sections:

- Installations**: A table with columns 'Commander', 'Nom', 'Type', 'État', and 'API Key'. It shows '0 Installations' and a '+' button to add new entries.
- Pistes**: A table with columns 'Commander', 'Nom de la piste', 'Type de la piste', 'État de la piste', 'Longueur de la piste en km', 'Dernière préparation', and 'API Key'. It shows '0 Pistes' and a '+' button to add new entries.
- Pistes de ski de fond**: A section header for cross-country ski tracks.

9 Exportation de données WISPO

En tant que partenaire WISPO, vous avez également la possibilité d'obtenir les données que nous avons saisies pour votre propre site web, soit via une interface aux formats XML ou JSON, soit sous forme d'intégration d'iframes.

Si vous souhaitez obtenir des données via l'interface, veuillez lire les conditions et options à la [page](#) suivante.

Si vous préférez intégrer Wispo à votre site web via iframe, vous pouvez trouver les différents paramètres URL dans le [document](#) suivant.